

العربيّة في أميركا قبل كولبوس

أن يكون الناس قد دخلوا أميركا وسكنوها قبل كولبوس وقامت لهم دول فيها أربع عمرانها حتى فاق عمران الأسبانيين فاتحها أمر لا جدال فيه وإنما أن يكون العرب قد وصلوا إلى أميركا وسكنوها قبل افتتاحها كولبوس فامر قللاً خطير على بال أحد، لكن نشر في السنوات الأربع الماضية كتاب كبير في ثلاثة مجلدات ألمّ حالم من علماء جامعة هارفرد اسمه ليوبنر Leo Wiener عنوانه "أفريقية وكشف أميركا" أثبت مؤلفه وجود كلمات عربية في لغات هنود أميركا

يعرف هنا المؤلف ٢٦ لغة وقد شرع منذ سنوات في تعلم لغات هنود أميركا كما دونها المسلمين اليوونيون (في عهد كورنيل القائد الإسباني الذي فتح المكسيك) ليرى ما فيها من الكلمات والمعابر التي قد يتعديل منها على الشعوب الذين اتصلوا باوائل تلك المخوض في ظلر الزمن فوجدها كثيرةً من الكلمات الانكليزية والاسبانية والفرنسية والبرتغالية واقدم من هذه كلها كتاباً عريضاً، وقال بعد نشر كتابه إنه يرجح اقدم هذه الكلمات إلى سنة ١٢٩٠ أي إلى قرنين قبل وصول كولبوس إلى أميركا وقد يكون أصحاب تلك الكلمات اتصلوا بها قبل ذلك بقرنين آخرين

وتدللُ المباحث الحديثة في المجالات القدمة على أن سفن التجار كانت تغزو عباب الأوقياнос الانلاتيكي كل سنة للتجارة وكانت تخفي اعمالها عن غيرها حتى تبقى متأثرة بالركب، ومن ذلك أن البيوت التجارية في ديب وروان من ثور فرنسا كانت توصل سفنها إلى غابة على الشاطئ الغربي من أفريقيا قبل زمن كولبوس بمائة سنة بلجنة الذهب والمالح والطيب والجلود والمحجارة الكريمة وما أشبه، والمراجع إنها كانت ترسّلها إلى أميركا الجنوبيّة أيضاً، وأنه كان لهذه البيوت نظام تجاري كنظام البيوت التجارية الآن من غير إيه لكي يبقى عملها سراً فلما يكثر المزاحمون لها ولكن لا يطمع بها الملك والحكام فيقاوموها ثروتها ولذلك كانت سفنها تخرج من مراقبتها خلسة وتعود إليها خلسة وقد ثبت الآن أن مدينة ديب بقيت مركزاً لها النوع التجاري بضعة قرون قبل ولادة كولبوس، وكان كل ربان سفينة يصف لمستخدمه حين رجوعه ما شاهده في اسفاره، ودام الحال على هذا المنوال إلى سنة ١٦٩٤ حين ثبت الحرب بين فرنسا والكلترا

فاطلق الانكليز مدافعهم على ديب وخرمواهوا وخرموا بيوت اولئك التجار وانقروا كل ما فيها ولكن كان التجار في ذلك العصر شاكل ودعاوي كلهم الان وكانوا يرفعون دعاويمهم الى مجالس القضاء تسجيل في مجلات المحاكم بالتفصيل وقد وجدت هذه السجلات ووجد الباحثون فيها سواتر كثيرة جوار بحثها المختلقة . من ذلك انه كان في مدينة ديب بيت تجاري اسمه بيت اغثوت بقي روبيلا عصرو من سنة ١٤٢٠ الى سنة ١٥٥١ . وكان قد صار في مقام رفع من الترعة واتساع التجارة سنة ١٤٢٠ دلالة على انه ثأر مدين كثيرة قبل ذلك . وتدل الدلائل ايضاً على انه كان مدينة ديب تجارة واسعة مع ساحل عانة في غرب افريقيا قبل ادعى البرتغاليون اكتشافها سنة ١٤١٩ وان رجالاً فرنسيين اسماء جان كروزن وبل بستن الى برازيل سنة ١٤٨٩ ثم عاد وسار محاذياً لساحل افريقيا الجنوبي الى ان وصل الى رأس الرجال الصالح ثم عاد ادراجه الى ديب وكان منه لا خرج من ديب وسار غرباً ورجل اسباني اسمه بتزون وهو شجاع حاد الطبع فاختلف مع بعض السكان واطلق عليهم النار فانه رئي وفاصه ولما عادت السن الى ديب شكاها الى الحكومة فأخذت الجواز منه ومنعه من السفر مجرحاً نعاد الى اسبانيا ماشيئه فلقيه كوليوبس وانه منه هو والخرين له وسلمه قيادة سفينة من سفينه الثلاث واعتذر على خبرته . وبقال في مذكرات كوليوبس ان بتزون هذا كان يحاول السير جنوباً اي الى جهة برازيل التي عرفها من قبل وكان كوليوبس يشك من حدة طبيعته . ولما وصلوا الى البر انفرد بتزون بسفنه وسار بها جنوباً واستقر سائرآ ثلاثة اسمايم ولقيه كوليوبس صدفة عند ساحل كوبا الجنوبي . ويظهر من ذلك ان بتزون هذا كان قد وصل الى اميركا قبل كوليوبس وان كوليوبس كان يعلم بذلك وانه اخذه معه كرشد له

وقد ذكر كوليوبس لدى رجوعه من رحلته الثالثة انه وجد زنوجاً في البلاد التي كشفها اي في اميركا وذكر ايضاً ان المتود (اي سكان اميركا) الذين لقائهم في رحلته الاولى اهدوا اليه شيئاً من الجوانين (ومعنى الجوانين في ذلك العصر شذور الذهب المزوج بالتحاس التي كان يوثق بها من غانه في الجنوب الشرقي من افريقيا ومنها اسم الجيد بالانكليزية) وطيوه فكوليوبس وجد في اميركا زنوجاً وذهب افريقيا فلا بد من ان يكون قد سقط اليها اناس مهم الزنوج وشذور النعب الافريقي المزوج بالتحاس^(١) والظاهر ان

(١) كانوا يزجرون الذهب بقليل من التحاس حتى يصاب وينبع اذا صق وقد حللت شذور الذهب التي جاء بها اسكندر من اميركا فوجده فيها من التحاس تدور ما يوجد في شذور غانة

كولومبوس أخذ معه زوجاً إفريقيين ليكونوا ترجمة بيته وبين هنود أميركا لأن الزوج الدين فيها يعرفون لغة أهلها . وأولئك الزوج خلاسيون أي ان أيامهم من البعض والبعضهم من الزوج فزوج افريقية عرفوا أميركا قبل كولومبوس وفوق ذلك فقد ذهب بعض الباحثين الآن الى ان عمران الاخذ والمأبه عمران عربي عرض وان الاخذ والمأبه مستمرات عربية وُجِدَتْ في أميركا بين سنة ١٥٠٠ وسنة ١٢٠٠ ليلاد والمران العربي يبلغ اوجه في افريقيا في القرن التاسع الميلادي وامتد جنوباً الى مძبور في غرب افريقيا ومن هناك وصل الى مشاكل على شاطئ م الخليج المكسيكي لأن آخر العربية في لغات أميركا تُرْدَد كلها الى ذلك المكان والتي مذبور وهي الكلمات التي تبقى عادة من لغة النابل في لغة المذبور كالكلمات الطيبة والسياسية . ولما انتفع اقبال العرب بأميركا ذوى عمران الاخذ والمأبه لانه كان مبنىً عليهم وكان في اساسه تجارياً

هذا وقد لختنا ما نقدم من مقالة لستير بورن كلين في جزء فبراير من مجلة العالم اليوم World Today وابناء العربية في هذا القطر وسائل الاقطان احرى الناس بالبحث عن صحة هذا البناء . ونحن نعتقد ان يكون العرب دخلوا أميركا ولم ينشروا فيها الاسلام او ان يكون الاسلام انتشر فيها ثم انفرض منها قبل وصول الاسبانيين اليها ولكننا نرجح ان يكون الذين ادخلوا اليها الكلمات العربية اناساً من البربر او من الافريقيين الذين تملوا العربية فان ابن بطوطة الرحالة المشهور الذي ضرب في أكثر البلاد الافريقية شرع في رحلته سنة ١٢٢٤ ليلاد (٢٢٥) فوجد العربية منتشرة فيها . وكان ذلك قبل رحلة كولومبوس الاولى بأكثر من ١٥٠ سنة . ولا يمكن القول النصل في هذه المسألة الا بعد الاطلاع على كتب وبر و الوقوف على ادلة واسانيد

ويعنى ان يتم الاطمئنان على التاريخ والرحلات العربية بالبحث عمّا فيها مما يؤكد ذهاب العرب الى أميركا بين القرن التاسع والخمس عشر غير حدوث الاخوة المغروبة لأن ذلك الحديث لا يروي ظللاً ولا يبعد ان يوجد في مكتاب اسبانيا والمغرب الاقصى وتونس والجزائر والقبرص وان ما يشير الى اسفار تجار العرب في تلك الفرون كما وجدت رحلة ابن بطوطة ومن العار علينا ان يعرف رجل اميركي من تاريخ العرب وآثارهم في أميركا اكثراً مما نعرف حتى